



大同機械企業有限公司  
COSMOS MACHINERY ENTERPRISES LIMITED

(於香港註冊成立之有限公司)  
(股份代號：118)

業績公佈  
截至二零零五年十二月三十一日止年度

綜合收入報表  
截至二零零五年十二月三十一日止年度

		二零零五年 港元	(重列) 二零零四年 港元
營業額		1,650,728,643	1,665,686,691
銷售成本	2	(1,334,057,895)	(1,328,939,190)
毛利		316,670,748	336,747,501
其他收入及收益淨額		60,205,838	23,469,894
分銷費用		(100,084,652)	(100,086,383)
行政費用		(201,104,091)	(197,460,058)
其他經營開支		(3,752,123)	(2,470,792)
呆壞帳之減值虧損		(20,306,525)	(12,502,318)
經營溢利		51,629,195	47,697,844
財務費用		(27,705,346)	(19,967,833)
投資收入(虧損)		1,156,065	(606,339)
出售部份附屬公司權益利潤		—	3,561,010
出售聯營公司虧損		(163,278)	—
應佔聯營公司業績		55,383,405	34,796,957
除稅前溢利	3	80,300,041	65,481,639
稅項	4	7,197,785	8,933,910
本年溢利		73,102,256	56,547,729
應佔溢利：			
本公司股權持有人		54,221,555	41,460,022
少數股東權益		18,880,701	15,087,707
		73,102,256	56,547,729
年內本公司股東應佔每股基本溢利	5	7.67仙	5.87仙
擬派股息	6	10.612,840	7,062,289

綜合資產負債表  
二零零五年十二月三十一日

		二零零五年 港元	(重列) 二零零四年 港元
非流動資產			
物業、廠房及設備		352,185,601	378,163,460
投資物業		29,030,000	24,400,000
租賃土地及土地使用權		37,233,586	46,356,915
商譽		—	1,345,375
負商譽		—	(1,175,170)
聯營公司之權益		176,613,599	164,785,287
可供出售財務資產		7,649,210	—
證券投資		—	7,589,720
遞延稅項資產		16,482,936	15,946,247
		619,194,932	637,411,834
流動資產			
存貨		515,079,900	479,427,789
租賃土地及土地使用權		1,062,347	1,271,319
貿易及其他應收款項	7	587,082,280	571,589,920
應收票據		22,319,691	10,114,025
應退回稅項		22,939	863,056
抵押存款		15,208,608	9,097,384
銀行結餘及現金		116,814,933	102,399,361
		1,257,590,698	1,174,762,854
流動負債			
貿易及其他應付款項	8	498,407,603	490,301,830
應付票據		95,802,239	149,813,650
結欠聯營公司款項		9,428,477	13,577,507
應付稅項		11,194,007	12,981,901
須於一年內償還之銀行及其他借款		351,254,487	261,994,633
須於一年內償還之融資租賃借款		4,895,625	5,373,852
		970,982,438	934,043,373
淨流動資產		286,608,260	240,719,481
總資產減流動負債		905,803,192	878,131,315
非流動負債			
須於一年後償還之銀行及其他借款		21,264,955	47,307,864
須於一年後償還之融資租賃借款		9,790,112	1,035,295
遞延稅項負債		9,536,005	9,607,325
非流動負債總值		40,591,072	57,950,484
淨資產		865,212,120	820,180,831
權益			
本公司股東應佔資本及儲備			
股本		283,009,077	282,491,543
股份溢價		241,478,789	241,478,789
其他儲備		25,277,384	28,945,707
保留溢利		—	—
— 擬派股息		10,612,840	7,062,289
— 其他		164,917,149	102,643,518
		725,295,239	662,621,846
少數股東權益		139,916,881	157,558,985
權益總值		865,212,120	820,180,831

		二零零五年 港元	(重列) 二零零四年 港元
物業、廠房及設備		352,185,601	378,163,460
投資物業		29,030,000	24,400,000
租賃土地及土地使用權		37,233,586	46,356,915
商譽		—	1,345,375
負商譽		—	(1,175,170)
聯營公司之權益		176,613,599	164,785,287
可供出售財務資產		7,649,210	—
證券投資		—	7,589,720
遞延稅項資產		16,482,936	15,946,247
		619,194,932	637,411,834
流動資產			
存貨		515,079,900	479,427,789
租賃土地及土地使用權		1,062,347	1,271,319
貿易及其他應收款項	7	587,082,280	571,589,920
應收票據		22,319,691	10,114,025
應退回稅項		22,939	863,056
抵押存款		15,208,608	9,097,384
銀行結餘及現金		116,814,933	102,399,361
		1,257,590,698	1,174,762,854
流動負債			
貿易及其他應付款項	8	498,407,603	490,301,830
應付票據		95,802,239	149,813,650
結欠聯營公司款項		9,428,477	13,577,507
應付稅項		11,194,007	12,981,901
須於一年內償還之銀行及其他借款		351,254,487	261,994,633
須於一年內償還之融資租賃借款		4,895,625	5,373,852
		970,982,438	934,043,373
淨流動資產		286,608,260	240,719,481
總資產減流動負債		905,803,192	878,131,315
非流動負債			
須於一年後償還之銀行及其他借款		21,264,955	47,307,864
須於一年後償還之融資租賃借款		9,790,112	1,035,295
遞延稅項負債		9,536,005	9,607,325
非流動負債總值		40,591,072	57,950,484
淨資產		865,212,120	820,180,831

		二零零五年 港元	(重列) 二零零四年 港元
股本		283,009,077	282,491,543
股份溢價		241,478,789	241,478,789
其他儲備		25,277,384	28,945,707
保留溢利		—	—
— 擬派股息		10,612,840	7,062,289
— 其他		164,917,149	102,643,518
		725,295,239	662,621,846
少數股東權益		139,916,881	157,558,985
權益總值		865,212,120	820,180,831

附註：  
1. 主要會計政策摘要  
編製本綜合財務報表採用之主要會計政策載於下文。除另有說明外，此等政策在所呈報的所有年度內貫徹應用。

(a) 編製基準  
本集團的綜合財務報表是按香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則(「財務準則」)編製，同時包括香港會計準則(「會計準則」)及其詮釋(「詮釋」)，此會計原理乃普遍接受於香港及香港公司條例。綜合財務報表已按照歷史成本法編製，並就樓宇、部份財務資產、財務負債及投資物業乃重估而作出修訂均按公平價值列帳。  
編製符合財務準則的財務報表需要使用者若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本公司會計政策過程中行使其判斷。  
採納的新訂/經修訂香港財務報告準則  
在二零零五年，本集團採納下列與其業務相關的新訂/經修訂財務準則及詮釋。二零零四年的比較數字已按有關之規定作出修訂。  
香港會計準則第1號 財務報告的呈報  
香港會計準則第2號 存貨  
香港會計準則第7號 現金流量表  
香港會計準則第8號 會計政策、會計估計變更及錯誤  
香港會計準則第10號 結算日後事項  
香港會計準則第16號 物業、廠房及設備  
香港會計準則第17號 租賃  
香港會計準則第18號 收益  
香港會計準則第21號 外幣匯率變動影響  
香港會計準則第23號 借貸成本  
香港會計準則第24號 關連人士披露  
香港會計準則第27號 綜合及獨立財務報表  
香港會計準則第28號 聯營公司之投資  
香港會計準則第32號 金融工具：披露及呈報  
香港會計準則第33號 每股盈利  
香港會計準則第36號 資產減值  
香港會計準則第38號 無形資產  
香港會計準則第39號 金融工具：確認及計量  
香港會計準則第40號 投資物業  
香港會計準則一詮釋第12號 香港會計準則一詮釋範圍第12號一綜合為特別目的而設立的實體之範圍  
香港會計準則一詮釋第15號 經營租賃一獎勵  
香港會計準則一詮釋第21號 所得稅一收回經重估非折舊資產  
香港財務報告準則第2號 以股份作支付  
香港財務報告準則第3號 企業合併

採納新訂/經修訂香港會計準則1、2、7、8、10、16、18、21、23、24、27、28、33及香港會計準則一詮釋12及15號及香港財務報告準則第2號並未導致本集團的會計政策出現重大變動。總括而言：  
— 香港會計準則1對財務報表內若干呈列有所影響，概括如下：  
• 少數股東權益現於綜合損益表呈報，乃亦包括於綜合資產負債表的權益中及與母公司權益持有人應佔業績/權益分別呈列；  
• 本集團應佔聯營公司之稅項過往於綜合收入報表計入為稅項開支，現時則計入應佔聯營公司業績。  
• 本集團不再容許物業、廠房及設備之變動的比較資料不作披露。  
— 香港會計準則2、7、8、10、16、18、23、27、28、33及香港會計準則詮釋12及15號及香港財務報告準則第2號對本集團的政策並無重大影響。  
— 香港會計準則21對本集團會計政策並無重大影響。已予以綜合重估之集團企業的功能貨幣均已按經修訂會計準則予以重新估量。本集團大部分實體採用之功能貨幣與各實體財務報表之呈列貨幣相同。  
— 香港會計準則24影響對關連及其他關連披露有所影響。

採納經修訂香港會計準則第17號，導致有關將租賃土地及土地使用權由物業、廠房及設備重新分類為經營租約之會計政策有所變動。根據香港會計準則第17號，一項土地及樓宇租賃應分為租賃土地及租賃樓宇，基準為按於租約開始時租賃土地部份及租賃樓宇部份之租賃權益之相對公平價值之比例分配。就租賃土地及土地使用權支付之一次性預付款項，乃於租約期內以直線法在收益表內列作支出，或倘出現減值，則減值會於收益表內列作支出。如未能可靠地分配上述兩者，則整個租賃會列作融資租賃處理，並按成本減累計折舊及累計減值虧損入帳。於過往年度，租賃土地是按成本減累計折舊及任何累計減值入帳。新會計政策已追溯採納，以往計入「物業、廠房及設備」之若干土地及土地使用權租賃權益被分類為「租賃土地及土地使用權」，其比較數字已重列以符合本期間之呈列方式。  
採納香港會計準則第32及39號導致金融工具之確認、計量、取消確認及披露之會計政策出現變動。  
直至二零零四年十二月三十一日，本集團之投資分為長期投資及短期投資，分別以成本值減任何減值虧損及以公平價值列帳於資產負債表，而任何長期投資之減值虧損及短期投資公平價值變動均於產生期間之損益表內確認。  
根據香港會計準則第39號之條文，已將投資分類為可供出售財務資產及以公平價值列值並於損益表反映盈虧的財務資產，分類視乎持有該項投資之目的而定。由於採納香港會計準則第39號，所有投資現時均以公平價值列值於資產負債表列帳，惟若干於活躍市場並無市場報價，且其公平價值無法可靠量度之可供出售財務資產除外，該等財務資產均以成本值減任何減值虧損列帳。此外，所有於二零零四年十二月三十一日之投資(須於採納香港會計準則第39號時按公平價值量度者)均須於二零零五年一月一日重新量度，而任何對過往帳面值作出之調整均須確認為對二零零五年一月一日保留溢利結餘作出之調整。唯採納香港會計準則第39號對本集團業績及權益並無任何重大影響。  
因採納香港會計準則32及香港會計準則39而導致該等財務報表所採用會計政策變動之影響概述如下：  
本集團及本公司所有於二零零四年十二月三十一日之證券投資於二零零五年一月一日重新量度為可供出售財務資產，各項投資於二零零四年十二月三十一日之各自帳面值與於二零零五年一月一日之各自公平價值的差額不重大，因此並無對於二零零五年一月一日之保留溢利作出任何調整。  
採納經修訂香港會計準則第40號導致會計政策改變，投資物業之公平價值變動會記錄於收益表，作為其他收入之一部份。於往年，公平價值增加會記於投資物業重估儲備。公平價值減少首先會按組合基準與先前提價增加互相抵銷，餘額於收益表內支銷。  
唯自從本集團持續採用公平價值模式，因此本集團不需要重列比較數據。任何修訂列入二零零五年一月一日之保留溢利，包括存於投資物業重估儲備重新分類之任何金額。此外，在往年度，本集團持有未決定將來用途之土地(包括租賃土地)是根據會計準則第17號「物業、廠房及機器」的估值法入帳，所以土地乃按公平價值，任何土地公平價值變動都列入土地及樓宇重估儲備，並扣除遞延稅項。

自二零零五年一月一日起採納香港會計準則第40號後：  
所有投資物業公平價值的一切變動乃根據香港會計準則第40號的公平價值法直接於損益表中確認；及未決定將來用途之土地確認為「投資物業」，不論物業必是租賃或必是永久擁有的，本集團已選擇確認這土地為投資物業而不確認這土地為經營租賃。因此，未決定將來用途之土地公平價值因以公平價值法入帳而產生之變動也直接於損益表中確認。  
本集團追溯採用此會計政策變動，將所有過往在本集團之投資物業重估儲備和土地及樓宇重估儲備的累積盈餘屬於未決定將來用途之租賃土地為6,772,784元都加入於二零零五年一月一日之保留溢利期初數。  
於採納此新會計政策對本集團截至二零零四年十二月三十一日及二零零五年十二月三十一日止的除稅前溢利沒有任何影響。  
採納經修訂之香港會計準則詮釋第21號，導致有關重估投資物業所產生遞延稅項負債之計算方法之會計政策有變。有關遞延稅項負債按透過使用資產收回該資產之帳面值所產生稅項後果為基準計算。於過往年度，有關資產之帳面值乃預期透過出售收回。  
採納香港財務報告準則第3號，香港會計準則第36號及香港會計準則第38號導致商譽之會計政策有所改變：  
截至二零零四年十二月三十一日止，商譽是：  
— 按可使用年期介乎三至五年內以直線法攤銷；和  
— 在每個結算日評核商譽有否存在減值。  
根據附註2(i)的香港財務報告準則第3號的規定：  
— 本集團從二零零五年一月一日起停止攤銷商譽；  
— 截止二零零四年十二月三十一日，累計攤銷已予對銷，於當日商譽的有關成本也相應減少；  
— 截至二零零五年十二月三十一日止年度起，每年測試商譽有否減值，此外亦在有跡象顯示出現減值時進行測試；  
— 任何有關收購日期已收購之可辨別資產、負債及或然負債之本集團權益之公平價值淨值高於業務合併成本部份，其即時於綜合損益表內確認。此外，根據香港財務報告準則第3號之過渡性規定，於二零零五年一月一日，負商譽之面值乃透過調整二零零五年一月一日之期初保留溢利撥銷；及  
— 出售附屬公司或聯營公司時，任何以往於收購時在綜合資本儲備內撥銷之應計商譽均轉撥往綜合保留溢利，作為儲備之變動，並不會計算在出售之溢利內。

根據香港會計準則第38號，本集團重估無形資產的可使用年期。重估後，並沒有任何調整。  
採納經修訂的香港會計準則第17號導致二零零四年一月一日的期初儲備減少11,460,978港元。  
採納經修訂的香港會計準則第17號亦導致：

	二零零五年 港元	二零零四年 港元
物業、廠房及設備減少	(59,461,000)	(72,450,000)
租賃土地及土地使用權增加	38,295,933	47,628,234
遞延負債減少	2,929,311	4,022,328
	(18,235,756)	(20,799,438)
保留溢利增加(減少)	3,796,465	(503,604)
重估儲備減少	(21,558,892)	(15,424,632)
換算儲備減少	—	(208,983)
少數股東權益減少	(473,329)	(4,662,219)
	(18,235,756)	(20,799,438)
行政費用減少	(717,735)	(963,418)
其他經營開支增加	—	1,190,075
每股基本盈利增加/(減少)	0.11	(0.06)

採納經修訂的香港財務準則第3號導致二零零五年一月一日之年初儲備增加1,175,170港元。  
採納經修訂的香港會計準則詮釋第21號亦導致：

	二零零五年 港元	二零零四年 港元
遞延稅項負債增加	(1,833,937)	(1,833,937)
投資物業重估儲備減少	(1,833,937)	(1,833,937)
採納香港財務準則第3號亦導致：		
保留溢利增加	1,175,170	—
無形資產減少	1,175,170	—
採納香港會計準則39號對本集團之每股基本盈利並無影響。		

2. 業務及地區市場分類  
主要報告格式—業務分類  
於二零零五年十二月三十一日，本集團目前由五項主要經營業務所組成。  
(1) 工業消耗品貿易  
(2) 注塑製品及加工生產  
(3) 機械生產  
(4) 音響及電子產品生產  
(5) 線路板生產  
截至二零零五年十二月三十一日止年度之業務收益如下：

	工業消耗品 港元	注塑製品 及加工 港元	機械 港元	音響及 電子產品 港元	線路板 港元	其他營運 港元	撇銷 港元	綜合 港元
營業額	268,286,842	349,706,556	573,929,106	84,535,186	374,270,953	—	—	1,650,728,643
對外銷售	6,997,496	14,702,249	11,054,992	—	—	—	—	—
內部分類銷售	275,284,338	364,408,805	584,984,098	84,535,186	374,270,953	—	—	(32,754,737)
總收入								1,650,728,643
內部分類銷售按市場 優惠價格計算								
業績 分類業績	18,475,049	22,156,951	29,010,580	(17,817,187)	18,762,027	(612,342)	1,274,768	71,249,846
未分配公司費用								(19,620,651)
經營溢利								51,629,195
財務費用								(27,705,346)
投資收入								1,156,065
出售聯營公司權益虧損								(163,278)
應佔聯營公司業績		(379,623)				50,856,187		55,383,405
除稅前溢利								80,300,041
稅項								7,197,785
扣除少數股東權益前溢利								73,102,256

	工業消耗品 港元	注塑製品 及加工 港元	機械 港元	音響及 電子產品 港元	線路板 港元	其他營運 港元	撇銷 港元	綜合 港元
資產								
分類資產	144,959,427	285,992,387	924,272,566	48,200,525	218,698,044	41,645,619	—	1,663,768,568
聯營公司之權益								

本集團的分類資產淨值、增添物業、廠房及設備及無形資產的地區分類如下：

	分類資產淨值		增添物業、廠房及設備及無形資產	
	二零零五年 港元	(重列) 二零零四年 港元	二零零五年 港元	二零零四年 港元
香港	522,870,510	343,291,612	729,375	1,191,192
中華人民共和國其他地區	1,296,921,735	1,413,613,041	65,250,385	97,008,902
其他亞太國家	14,632,737	25,974,996	—	—
北美洲	19,105,144	19,277,377	—	—
歐洲	23,255,504	10,017,662	—	—
	<b>1,876,785,630</b>	<b>1,812,174,688</b>	<b>65,979,760</b>	<b>98,200,094</b>

### 3. 除稅前利潤

除稅前利潤已計入及扣除下列各項：

	(重列) 二零零五年 港元	二零零四年 港元
扣除：		
員工支出		
董事酬金	12,181,425	9,169,158
薪金及其他福利	198,928,570	188,729,246
退休福利計劃供款	7,847,566	7,271,625
	<b>218,957,561</b>	<b>205,170,029</b>
折舊及攤銷		
折舊及攤銷：		
— 自置資產	53,910,101	52,683,780
— 財務租賃資產	5,499,027	3,720,610
— 租賃土地及土地使用權攤銷	1,062,347	1,271,319
商譽攤銷 (已包括在應佔聯營公司業績)	—	78,181
商譽攤銷 (已包括在其他營運開支)	—	1,760,577
商譽減值虧損 (已包括在其他營運開支)	2,455,958	—
核數師酬金		
— 本年度	1,679,991	1,714,827
— 往年度多提	(108,140)	(204,000)
出售物業、廠房及設備之虧損	4,597,514	444,501
經營租賃之付款	12,381,500	14,134,812
應收帳款減值虧損	11,565,164	7,287,987
其他應收帳款減值虧損	6,457,962	4,714,331
應收聯營公司減值虧損	2,283,399	500,000
樓宇之重估減值	186,250	632,034
存貨之減值撥備	7,753,318	1,397,903
應佔聯營公司稅項	5,618,447	4,573,682
並已計入：		
租金收入 (已扣除開支)	2,783,556	2,869,478

### 4. 稅項

香港利得稅乃以年內估計應課稅溢利依稅率17.5% (二零零四年：17.5%) 撥備。海外溢利之稅項乃以年內估應課稅溢利按本集團經營之國家適用之稅率計算。

	(重列) 二零零五年 港元	二零零四年 港元
香港利得稅		
本年度	1,494,083	1,432,913
往年度少提	1,003,805	62,867
	<b>2,497,888</b>	<b>1,495,780</b>
海外稅項	5,295,076	7,852,446
因暫時差異之產生及逆轉之遞延稅項	(595,179)	(414,316)
稅項支出	<b>7,197,785</b>	<b>8,933,910</b>

集團本年度採納香港會計準則第1號呈報之要求。(詳細見財務報表附註1(a))。本集團應佔聯營公司之稅項過往於綜合利潤表計入為稅項開支，現時則計入分佔聯營公司業績。重列二零零四年十二月三十一日之金額作比較，以符合本年度之呈報方式。

### 5. 每股盈利

本年度每股基本盈利乃按本年度盈利54,221,555港元 (二零零四年：41,460,022港元，重列) 及年度內已發行股份加權平均數706,856,278股 (二零零四年：706,228,857股) 計算。

因採納香港會計準則第17號及香港會計準則一詮釋第21號而調整可比較的每股之盈利如下：

	<i>港仙</i>
調整二零零四年每股盈利：	
調整前報告數值	5.93
因採納香港會計準則第17號及香港會計準則一詮釋第21號而調整	(0.06)
重列	<b>5.87</b>

### 6. 股息

	<b>二零零五年 港元</b>	<b>二零零四年 港元</b>
	<b>10,612,840</b>	<b>7,062,289</b>

於結算日後建議末期股息每股1.5港仙 (二零零四年：1港仙)

### 7. 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項之帳面值載列如下：

	本集團	二零零四年 港元
貿易應收款	458,229,592	476,722,571
其他應收款	127,897,236	81,841,342
應收關聯公司款項	955,452	13,026,007
	<b>587,082,280</b>	<b>571,589,920</b>

貿易與其他應收款之帳面值與其公平價值相近。

本集團給予其客戶之平均信貸期為90天至120天。於二零零四年十二月三十一日及二零零五年十二月三十一日，貿易應收款之賬齡分析如下：

	本集團	二零零四年 港元
零至三個月	313,130,873	327,431,607
四至六個月	53,587,512	50,976,608
七至九個月	26,877,786	29,665,864
超過九個月	64,633,421	68,648,492
	<b>458,229,592</b>	<b>476,722,571</b>

本集團的大量客戶分散世界各地，因此其貿易應收款的信貸風險並不集中。

### 8. 貿易及其他應付款

	本集團	二零零四年 港元
貿易應付款	322,829,298	323,783,270
應付未付及其他應付款	163,503,784	140,432,826
結欠關聯公司款項	12,074,521	26,085,734
	<b>498,407,603</b>	<b>490,301,830</b>

貿易及其他應付款之帳齡分析如下：

	本集團	二零零四年 港元
零至三個月	254,577,445	249,729,334
四至六個月	38,127,124	41,617,321
七至九個月	11,699,548	8,304,796
超過九個月	18,425,181	24,131,819
	<b>322,829,298</b>	<b>323,783,270</b>

### 9. 或然負債

	本集團	本公司
	二零零五年 港元	二零零四年 港元
給予財務機構之已使用信貸額作出的擔保：		
附屬公司	—	—
非集團公司	6,109,023	—
	<b>6,109,023</b>	<b>708,161,811</b>
	<b>—</b>	<b>511,049,811</b>

### 10. 資產抵押

於結算日，本集團已將下列資產作抵押，以取得給予本集團之一般銀行信貸款：

	帳面淨值	二零零四年 港元
投資物業	13,500,000	13,500,000
樓宇	42,036,000	44,980,000
租賃土地及土地使用權	12,266,025	8,218,452
廠房及機器	66,372,394	67,050,540
銀行存款	15,208,608	9,097,384
	<b>149,383,027</b>	<b>142,846,376</b>

### 末期股息

董事會建議就截至二零零五年十二月三十一日止年度派發末期股息每股1.5港仙 (二零零四年：每股1港仙) 予於二零零六年股東週年大會舉行日期名列本公司股東名冊之股東。

### 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零六年五月二十三日至二零零六年五月二十九日 (包括首尾兩天) 暫停辦理股東登記手續，期間本公司將不會辦理股份過戶登記。為享有末期股息之分派，所有過戶文件及有關股票最遲須於二零零六年五月二十二日下午四時正前送交本公司之股份過戶登記處秘書商業服務有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓，方為有效。

### 業務回顧及展望

本集團本年度之綜合營業總額約為1,650,729,000港元，較二零零四年的約為1,665,687,000港元下降約1%。本年度除稅前溢利約為80,300,000港元，而二零零四年除稅前溢利約為65,482,000港元，上升約23%。截至二零零五年十二月三十一日止年度股東應佔溢利約為54,222,000港元，與上年度比較，升幅為31%。

### 主席報告

承接二零零四年的市場逆境，於回顧的整個年度內，原材料價格仍在高位徘徊，物料成本的壓力給集團帶來嚴峻的考驗，然而通過員工們的努力，綜合盈利仍能保持合理的增長水平。

集團於回顧年度期內，仍按既定的「立足工業、以人為本、務實進取、持續學習」作為管理理念及發展綱領，以機械製造為核心業務，著重於技術開發的投資，產品藉差異化及性能優質化等立足市場。在二零零五年度內，帶有較高技術含量、符合客戶需要的機械產品相繼推向市場，得到客戶們的接受及好評，這部份新增的業務，不僅彌補了常規標準型機種，因無序的價格競爭而有所降減的營業額，同時亦肯定了集團以技術領先的產品發展策略。集團相信通過適當的營銷策略及良好的服務，這些新產品的業務定將成為集團利潤的新來源。年度內集團的成員企業東華機械有限公司於二零零五年度內被國家評為「中國機械五百強」及「中國機電機械十強」企業，該項榮譽既是國家有關的專業單位對我司不懈努力的認同，亦驅使我等持續既定的發展方向。我司在與國內外大專科研單位聯手合作的研究亦有佳績，豐富了我新產品發展的技術儲備。

為進一步鞏固集團在華東市場的位置，更好的為客戶提供適時及更佳的服務，於二零零五年年中，我司順利授讓無錫格蘭塑機製造有限公司及無錫格蘭機械集團有限公司原來由中方持有的股權，讓其成為集團旗下的全資企業，此舉使機械製造業務的生產資源能得到更佳統籌，市場網絡更為完善，集團將按發展需要，適時擴大在華東的投入，使集團的機械產品能在發展迅速的長江三角洲市場取得一定的份額。

本著相同的綱領與投資理念，集團的塑料注塑及線路板加工等其他製造業務皆以務實而具前瞻的思維去投放技術更新，專注產品創新，優化管理以配合市場的發展需要。

展望新的年度，市場環境仍然是充滿挑戰與考驗，我管理層同事將堅持以務實的態度迎接挑戰。然而，此新的一年，正是我國新的第十一個五年規劃的第一年，國家對工業發展以技術提升、自主創新為方針，可以預期，內地企業的投資意念由重規模產量轉移向求品質及新技術的趨勢將日見明顯，此形勢對我等以技術投資為策略重心的企業是發揮所長的大好機會，也是為股東及相關利益者提供更合理回報的好機會。

集團於二零零五年九月開始更換了新的企業標誌，它更充分代表了我們團隊充沛的活力，堅韌不拔的精神，也是以人為本而多元群體的團隊文化，我等堅信我們的團隊定能攜手努力共創更美好的未來。

### 致謝

在市場的逆境中，集團的業績仍得以增長，與不斷進步的全體員工辛勤努力息息相關，股東們與董事會各成員的支持難能可貴，本人謹向大家深表謝意。

### 業務回顧

### 製造業務

### 工業機械

於二零零五年度，面對原材料價格上漲、國內實施經濟宏觀調控及通用型注塑機市場出現供過於求情況等不利因素的影響下，對銷售及利潤都構成一定的壓力。期內營業額約為573,929,000港元，較去年下降約為8%。年度盈利則約為29,011,000港元。與去年相比，降幅約20%。

於回顧年度內，塑膠原料價格大幅波動，導致客戶對塑膠加工及飯金機械設備投資持觀態，直接影響了國內通用型機械市場需求。由於集團過去已洞悉市場對精密型及大型注塑機需求日增的趨勢，因而對這些產品線加大投入，期內這部份的產品銷售有可觀的增長，彌補了通用型注塑機營業額之下降。在新產品發展方面，加快了對數控飯金機械及中空成型機之品種開發，進一步提高了產品之性價比，市場初步反應良好。

集團於二零零五年年成立機械控股公司統籌集團所有與機械相關的業務，目的是讓集團在工業機械業務的各項資源能更有效地利用，新成立的控股公司針對不同市場區隔產品由不同生產中心負責，調整了生產基地之結構格局，通過全面收購於江蘇省無錫市的合資企業以加強集團於華東市場的生产規模及投入，提升了對市場日益個性化要求之回應速度。此外，在營銷方面，為配合新產品的推進市場，增加了國內外銷售網路及行銷活動的投入，以爭取主力產品在較短的時間內取得有較高的市場佔有率。特別是在海外市场拓展方面，由於前期積極地建立可持續發展的基礎，期內出口銷售錄得較理想的增長。

展望二零零六年業務，中國作為世界工廠及國內經濟有著持續發展，帶動了投資和內部消費。塑膠及鋼材價格趨向較為穩定，客戶對橡塑及飯金加工設備投資意欲有所改善。預期中高端注塑機在中國的市場之增長將較快，與日本「宇部」在中國無錫合作生產之高檔次注塑機將進一步擴大產能以滿足市場的需求。產品方面，我司預計全閉環控制系列精密型注塑機、高速數控飯金衝床、多層物料高產能塑膠中空成型機之銷量相對二零零五年將會有明顯增長。總體而言，儘管競爭仍將激烈，然而集團對機械業務前景抱審慎而樂觀的態度。

### 注塑製品及加工

於回顧年度，注塑業務的銷售約為349,707,000港元，較去年增加約為64,468,000港元，增幅約為23%，年度盈利約為22,157,000港元，比較去年下降約6%。

在注塑製品及加工業務方面，由於原油價格高企，塑膠原材料價格亦高踞不下，影響注塑業務的材料成本，幸好通過員工們的努力，通過優化管理，降低損耗的同時且提升了生產效率。此外，由於集團擁有諸如，高質噴塗及絲印等配套工序，形成一定的競爭優勢，使盈利得以維持。儘管如此，由於市場競爭仍將激烈，高企的原材料價格未能即時轉嫁予客戶，對集團注塑加工業務的利潤構成較大的壓力。於回顧年度內，模具製造業務，在出口市場擁有較大的升幅，在進一步提升模具質量及交貨期的前提下，模具業務將成為新的增長點。

位於珠海擁有參照國際標準建造的全封閉無塵無菌車間及各類制塑、印刷、包裝、模具製造等設備，可以獨立完成從產品設計到批量生產的全部作業，專業於塑膠潔淨餐具和食品包裝等注塑產品的工廠。於回顧年度，在塑料原材料高價位的影響下，儘管營業額有較大的升幅，唯未能錄得理想的回報，集團對此項業務仍表樂觀。於二零零六年初，在對製造成本作進一步控制及降低損耗的同時，亦積極開展了利潤較豐厚的海外市场及計劃生產對衛生程度要求較高的藥品包裝容器，以擴闊此項業務的利潤空間。回顧年度內，光學塑膠產品業務備受價格持續下調及各種材料價格上升的壓力，盈利仍能維持與去年相若，其中主要是管理層對各項費用控制得宜所致。展望二零零六年，工作重點將集中擴大銷售渠道，通過電子商貿的交易模式，將業務擴大至海外的小客戶。產品方面，增加非球面鏡及菲涅耳透鏡(FresnelLens)鏡片等新產品以擴大放大鏡的市場。

### 音響及電子產品

二零零五年年度音響產品銷售總額約為84,535,000港元，較二零零四年度銷售額下調約40%，其中主要原因包括客戶庫存過高，消化需時而延長了我們的交貨時間。此外，物料價格因原材料高漲造成的成本上升，員工工資及電力短缺等因素，使本業務未達收支平衡，本年度仍錄得虧損。於二零零六年，如業務未能有較大的改善，集團會對該業務將作進一步整肅，務能將虧損降至最低水平。

### 印刷線路板

於二零零五年度，線路板產品銷售頗為理想，銷售額約為374,271,000港元，與去年比較，上升約25,409,000港元，增幅約7%，但由於線路板材料價格於二零零五年開始回穩，線路板的銷售價格亦能稍作上調，年終錄得盈利約為18,762,000港元。

理想的業績是由於多層線路板的產品大幅增加所致，於回顧年度，多層線路板的產量比二零零四年高出一倍，由於多層板的利潤亦比單層及雙層板較為豐厚，因而較大地提升了線路板業務今年的整體盈利。此外，由於將原來全部外協的多層板壓板工序轉廠自行生產，此舉除節省部份費用外，對質量及交貨期亦提供較佳的保證，得到客戶的認同。同時，於二零零五年度內為了降低成本，管理層在對包括如何簡化工序，降低用料量，平價料代用，降低廢次品等方面做了大量工作，最終取得較預期理想的成績。

於二零零五年第三季開始，線路板材料已開始漲價，工人及職員基本工資及加班工資預計二零零六年內將有升幅，對來年的利潤帶來負面影響。基於此，集團計劃增購先進的鑽孔加工設備，此舉既能更好地滿足客戶對鑽孔工序的嚴格要求，更能節省過去因外協而產生的各項費用。

### 貿易業務

### 工業消耗品

於回顧年度內，貿易業務的營業額約為268,287,000港元，較去年上升約1%，盈利約為18,475,000港元。

本年度由於各類原材料如金屬及塑膠的價格持續高企，導致加工及製造工業的成本高昂，嚴重影響客戶的生產及採購計劃，引致貿易業務的首季業績明顯下滑，而產品成本上升亦蠶食此項業務的利潤；面對日趨劇烈的市場競爭，集團堅持重點拓展的市場策略，以重點產品拓展目標市場，第二季的業務表現開始改善，隨著市場逐步消化原材料的高企價格，配合部份新產品的業務有所突破，下半年的業務表現更顯著增長。

中國市場的持續進一步開放，提供難得的業務發展機會，同時亦會吸引更多競爭者加入，加劇市場競爭；面對挑戰，集團會繼續發掘市場新的需求以作進一步拓展，完善物流供應，提供持續的員工培訓以提升總體創利能力，以優質的產品配合優良的服務滿足客戶需求，與客共鑄雙贏。

### 其他業務

其它業務主要是一項集團在深圳市的投資，對象為一家從事電子電能表生產及銷售的企業，近年該企業抓著中國電力網路改造的機遇，為國內電力部門提供工業及住宅用的電子式多功能電能表，由於技術含量高，功能全面而得到客戶的肯定，為企業帶來理想的利潤，給集團帶來可觀的回報。於回顧年度，新產品更包括遠程自動抄表、基於2.5G-3G的GPRS信道的電力負荷管理系統和配變監測管理系統、具有RF-smart card預付費電能計量控制系統等高技術含量且符合中國電力系統管理所需要的產品，相信這些新產品於來年將逐漸成為企業的利潤增長點。

### 展望

展望二零零六年業務，中國作為世界工廠及國內經濟有著持續發展，帶動了投資和內部消費。市場情況將較二零零五年為好，唯預計原材料價格仍將高企，人民幣的強勢及利息進一步攀升等不利因素影響下，競爭仍將激烈，其中尤以通用型的注塑機為甚。基於此，集團將通過技術含量較高、專業性較強的注塑機的業務以穩住原來的市場份額，同時積極開展注塑機的海外市場，並且進一步加強新產品如多層物料高產能塑膠中空成型機、數控飯金衝床、橡塑機械向市場的推進，深化與日本宇部興產機械株式會社的合作，更好地將注塑機引入生產高端的汽車注塑零部件的市場。

注塑製品及加工業務則將以優化管理，降低損耗及減少浪費以維持原來的利潤空間，集團已全面引入注塑加工業專用的「企業資源規劃」管理系統，務求通過先進的管理工具以協助管理。

集團同時亦致力於人才的培育，加強對中、高層的培訓工作，本集團深信通過員工們的努力，儘管二零零六年仍存在一些不太有利的因素，業務仍將能穩步發展，為各利益相關者帶來合理的回報。

### 財務回顧

### 流動資金及財務資源

於二零零五年十二月三十一日，本集團之股東資本約為725,295,239港元，而於二零零四年十二月三十一日則約為662,621,846港元 (重列)。

本集團是以內部產生的現金流量，加上香港及中國往來銀行備用額作為營運資金。本集團於二零零五年十二月三十一日的資產負債比率約為5.6% (二零零四年：8.7%)，而流動資金比率約為1.30 (二零零四年：1.26)，該等比率保持良好水平。於二零零四年十二月三十一日之現金、銀行結餘及定期存款約為116,815,000港元，財務狀況保持穩健。

### 外幣及財務政策

本集團大部分業務交易、資產及負債均以港元、人民幣或美元為單位。本集團之財務政策為在對本集團之財務影響重大時管理外匯風險。於年內，本集團無定息借貸及無因從事對沖或投機活動而持有任何的金融票據。

### 董事及主要行政人員認購股份或債務證券之權利

除上文所披露者外，本公司或其控股公司、附屬公司或同級附屬公司在回顧年度內概無作出任何安排，致使董事及主要行政人員可藉收購本公司或其他法人團體 (定義見證券及期貨條例第XV部) 之股份或債權證而獲益。董事、其配偶或18歲以下之子女概無擁有任何認購本公司股份之權利或曾經行使該權利。

### 董事於重大合約中之權益

於回顧年度年結日或回顧年度內任何時間，本公司或其任何控股股東、附屬公司或同級附屬公司概無訂立本公司董事擁有重大權益 (不論為直接或間接) 之重大合約。

### 購股權計劃

為向提供本公司靈活方式向參與者提供鼓勵、獎勵、酬金、補償及／或提供利益，作為彼等對本集團已經或將會作出貢獻之回報，及達到董事會不時批准之其他目的，董事會已於二零零五年五月三十日舉行之本公司股東週年大會採納購股權計劃，回顧年內並無購股權獲授出、行使、被註銷或失效。

### 審核委員會

本公司之審核委員會由三位獨立非執行董事組成。審核委員會已採納符合上市規則附錄14企業管治守則之守則條文的職權範圍。本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核財務報表已經由審核委員會審閱，彼等認為有關財務報表已遵照適用之會計準則、法例規定及上市規則，並已作充份披露。

### 薪酬委員會

薪酬委員會由三名獨立非執行董事及本公司董事會主席組成。薪酬委員會已採納符合上市規則附錄14企業管治守則之守則條文的職權範圍。薪酬委員會之職責包括檢討及評估執行董事及高級管理層之薪酬方案，並不時就薪酬方案向董事會作出建議。

### 執行董事委員會

本公司已成立由全部五名執行董事組成之執行董事委員會，該委員會負責本集團管理及日常運作，於有需要時經常會面。

### 僱員及薪酬政策

截至二零零五年十二月三十一日，本集團之僱員約共6,000名 (二零零五年：約共6,000名)，薪酬按市場趨勢及僱員表現而釐定；福利包括保險、退休及優先認股權等計劃。

董事之酬金乃由薪酬委員會經考慮本公司之經營業績、個別表現及可資比較市場統計資料後釐定。

本公司有關非執行董事的酬金政策為確保彼等為本公司付出的精神及時間可獲得充分補償，而僱員 (包括執行董事及高級管理人員) 之薪酬政策則旨在確保所提供薪酬與職責相符並符合市場慣例。訂立薪酬政策旨在確保薪金水平具競爭力並能有效地吸引、留聘及激勵僱員。董事或其任何聯繫人士以及行政人員均不得參與釐定本身的薪酬。

### 購買、售出或贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司概無於截至二零零五年十二月三十一日止年度內購買、售出或贖回本公司上市股份。

### 遵守企業管治守則所載守則條文

董事認為，本公司已於截至二零零五年十二月三十一日止整個年度內遵守上市規則附錄14所載